

<<英语专业八级翻译特训>>

图书基本信息

书名：<<英语专业八级翻译特训>>

13位ISBN编号：9787533894146

10位ISBN编号：7533894146

出版时间：2011-11

出版时间：浙江教育

作者：金利

页数：205

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英语专业八级翻译特训>>

### 内容概要

本书融题型分析、技巧讲解、强化训练、题目详解为一体，旨在帮助考生快速领悟考纲精髓，准确把握命题趋势，系统掌握考试要点，通过科学有效的训练，迅速提高英语水平和应试能力，顺利通过考试。

考试大纲深度解读，帮助考生明晰考试要求及备考方向，重要考点悉心归纳，便于考生抓住复习重点，有的放矢，题型技巧全面点拨，帮助考生提高答题效率，轻松应试，仿真模拟强化训练，引领考生边学边练，成绩稳步提高。

<<英语专业八级翻译特训>>

书籍目录

- 第一章 大纲解读与真题测评
  - 第一节 大纲解读
    - 一、测试要求
    - 二、评分标准
  - 第二节 真题测评
    - 一、真题自测
    - 二、真题点评
- 第二章 实用翻译理论精讲
  - 第一节 词语的翻译
    - 一、汉译英
    - 二、英译汉
  - 第二节 句子的翻译
    - 一、汉译英
    - 二、英译汉
  - 第三节 篇章的翻译
    - 一、汉译英
    - 二、英译汉
- 第三章 历年真题考点分析、高分翻译策略与历年真题测评
  - 第一节 历年真题考点分析
    - 一、汉译英
    - 二、英译汉
  - 第二节 高分翻译策略
    - 一、翻译常见问题
    - 二、翻译应试点拨
    - 三、汉译英热点词组
    - 四、常考文体翻译技巧
  - 第三节 历年真题测评
    - Test 1
    - Test 2
    - Test 3
    - Test 4
    - Test 5
    - Test 6
    - Test 7
    - Test 8
    - Test 9
    - Test 10
- 第四章 全真模拟集训
  - 第一节 100篇标准模拟题
  - 第二节 译文精析

章节摘录

如果考生生硬地将上述短语中的“卫生”都翻译成hygiene，就会出现“中式英语”。类似的例子还有很多，在此不再赘述。

(2) 词性转换 为了让译文通顺，有时要适当改变词性进行翻译。

汉语中动词用得最多，除了动宾结构外，还有连动式、兼语式，动词还可以作句子的主语。而英语的一个简单句只能有一个谓语动词，如果要表示两个及以上的动作，只能使用非谓语动词、从句或含有动作意义的名词和形容词。

因此，在词性转换中，最常见的是汉语的动词转换成英语的名词、形容词、介词短语等进行翻译。

如2000年考题中的： 世界上第三代博物馆是充满全新理念的博物馆。

.....

## <<英语专业八级翻译特训>>

### 编辑推荐

《新东方：英语专业八级翻译特训》考试大纲解读，翻译理论精讲，高分技巧点拨，热点词组归纳，历年真题测评，透析例作精髓，全真模拟练习，强化实战技能。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>